



---

## HEALTH & SAFETY UPDATE: FROM THE DIRECTOR

---

Dear Parents,

(Scroll down for Chinese translation: 请翻阅后面的中文翻译)

As we approach our weekend, I wanted to provide you an update and some reminders as the current Liwan COVID-19 outbreak containment efforts continue.

First, we are thankful that our AISG community could celebrate the graduation of our senior class last night. The event was safely held with heightened pandemic prevention protocols. Special thanks to the faculty, staff, parents and students for their compliance, understanding and support.

Earlier today, the government announced that a new case linked to the Liwan outbreak, has been discovered in Foshan. The government is continuing to do contact tracing for this new case as well as for a few other suspected potential cases in other areas. Today's announcement serves as a reminder that this is a very fluid situation, and it is not over yet. Please continue to stay informed of the latest government announcements and to be vigilant with your personal and professional covid prevention and safety protocols over the weekend.

Additionally, the GEB just announced that all personnel and students in schools are to implement face mask wearing policy effective immediately. The only exceptions are for kindergarten age children or younger, for student during sports activities in P.E. and while eating and drinking. AISG has instituted this policy this afternoon.

Some specific reminders:

- GEB's suspension of gatherings and activities remains in place. All previously communicated postponements and rescheduled events remain in effect.
- The GEB has reinstated face mask wearing policy in schools, effective immediately. Thank you for your compliance.
- Regularly check your Suikang code (open it and press the "update" button) for updates and follow the instructions if you are notified by the local authorities. If you've been to the affected areas, your Health Code will turn yellow. It will turn back to green after you have a negative COVID test result.

- We have asked our students to take their laptops and essential learning materials home this weekend.
- We have asked our teachers and administration to take their laptops and other essential teaching materials home this weekend.
- Please be safe and vigilant with your own safety protocols.
- Monitor your school email for further updates as more information becomes available.

Stay strong, stay positive, stay safe! We are almost across the finish line! The end of the school year is just around the corner! As always, please send any questions to [prepare@aisgz.org](mailto:prepare@aisgz.org)

Have a good weekend!

Kindly,  
Kevin

尊敬的家长，

周末临近，随着目前荔湾COVID-19疫情的持续发展，我在此向您提供一些更新和提醒。

首先，我们很高兴AISG社区能够在昨晚庆祝我们高年级的毕业典礼。通过加强疫情防控的预防方案，学校安全地举办了毕业典礼。特别感谢教职员工，家长和学生的配合，理解和支持。

今天较早的时候，政府宣布在佛山发现了与荔湾疫情有关的新病例。政府将继续对此新病例以及其他地区的一些潜在病例进行接触追踪。今天的新闻公告提醒大家，这是一个非常不稳定的时期，并且尚未结束。请继续留意最新状态，了解政府的最新公告，并在周末警惕加强您个人的专业疫情防护和安全措施。

此外，广州市教育局刚刚宣布，除幼儿园幼儿（K班及K班以下学生）外，教职员工及学校学生校内需佩戴口罩（体育课、运动锻炼、进食和饮水期间除外）AISG今天下午执行了该政策。

以下是一些具体的提醒：

- GEB要求暂停举行所有聚集性活动。先前传达的所有延迟和重新安排的活动均暂停举办。
- GEB更新制定的戴口罩的政策，立即生效。感谢您的遵守。
- 定期检查您的穗康码（将其打开并按“更新”按钮）以进行更新，如果您收到当地政府的的通知，请按照政府要求配合他们的工作。如果您去过受影响的地区，您的健康码会变成黄色。当您COVID测试结果阴性后，它将变回绿色。
- 我们已要求我们的学生本周末将笔记本电脑和重要学习材料带回家。
- 我们已要求我们的老师和行政部门在本周末将笔记本电脑和其他重要教材带回家。
- 请注意安全并做好个人防护。
- 请持续关注学校的电子邮件以了解进一步的更新。

保持坚强，保持积极，保持安全！我们快要跨越终点线了！这个学年即将结束！与往常一样，如果您有任何问题，请发送邮件至[prepare@aisgz.org](mailto:prepare@aisgz.org)

周末愉快!

真挚问候,  
Kevin